



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Industrial Vehicles & Machinery Products Division**

**LEFTD - HS Division**

**140, O'Connor Street/**

**140, rue O'Connor,**

**East Tower, 4th Floor/**

**Tour Est, 4e étage**

**Ottawa**

**Ontario**

**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> R&O HLVW Transmission - R&R Transmi	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-195199/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-195199	<b>Date</b> 2019-08-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-656-77467	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs656.W8486-195199	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-09-05</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Duchesneau, Jean	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs656
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-1686 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W8486-195199/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W8486-195199

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
hs656.W8486-195199

Id de l'acheteur - Buyer ID  
hs656  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Cette modification 002 est effectuée afin de prolonger la date de clôture des soumissions et de répondre à des questions, comme suit :

**1- Date de clôture :**

**À la Page 1 de l'invitation, date de clôture :**

**SUPPRIMER :** 2019-08-29

**INSÉRER :** 2019-09-05

**2- Questions et Réponses :**

**Q.1 :** Par rapport à l'ANNEXE 1 - ANNEXE A :  
Votre client peut-il indiquer quel pourcentage du parc de véhicules utilitaires lourds a déjà été converti à l'embrayage en céramique ?

**R.1 :** Environ <15 % des véhicules utilitaires lourds ont déjà été convertis à l'embrayage à céramique.

**Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.**